

Став странајисса вролетаріјас, ётхвтчој

# Сталинець

ВКП(б) Лузса РК-лён да РІК-лон газет

№ 68 (593)

1938-д во Пето

СЕНТЯБР 30 ЛУН 8-д во

## Ворлеңомын котыртын Октябрвоզывса ордјысом

Матысмө Велікөй Октябрской социалістіческій революціялы XXI-од во тыран лун.

Тајо історіческій dataсö СССР-кі странаса ужалыс јөз кутасны встречајти выль вермомасон быд уж участокјас вылын. Возын мұныс промышленнөй предпріјатиејас, цехјас, бригадајас, да стахановецјас асыланыс конкретнөй објазательствојас босталомбын петбын Октябрвоозывса социалістіческій ордјысомб.

Талун мі печатајтам Удораса ворлеңыс-стахановецјаслыс чукостом, кодјас петісны социалістіческій ордјысомб. Асланыс чукостчомын најо гіжбын „мі проміздственій“ аппарата работнікјас, профсоюзној работнікјас да ворлеңыс-стахановецјас, рајонној совещашање вылод чукортчомбын поса чоломалам. Сыктывдин рајонса, Ыб сіктөветувса ворлеңыс-стахановецјаслыг вогмостчомсö, кодјас чукостсны ворпунктјасын да воручастокјасын социалістіческій метода уж котыртомб. Мі сір-жо лыфшам, мыј ворпромышленностын вредітельстволыс последствијејас бирәдом да ворпромышленностос народнөй овмс лён возын мұныс отрасльяс вестөз қыпәдом—ворпромышленностын ужалысаслон мөдвозда да почетнөй мог, кодєс успешнөја оләмдом пәртөмые стахановскій двіженіје массобоя паскодом сајын.

Удораса ворлеңыс-стахановецјас бостісны конкретнөй објазательствојас, қыз ворпромхоз паства 1938 вога IV-од кварталлыс да 1939 вога 1-ој кварталлыс план 26000 кбм. тыртны пәрәдом күз 1939 вога март 1-ој лун кежлө, а қыском күз март 5-од лун кежлө, көсжоны асдон чінтны колом во серті 15% вылод, ворпромхоз паства лунса шоркоф уж производительност қыпәдны пәрәдом күз 6,4 кбм., морт вылод, қыскасом күз 7 кбм-оз.

Местајас вылын партійнөй да

Матысмө Велікөй Октябрской социалістіческій революціялы ХХI-од во тыран лун. Встретитамој-жо тајо історіческій лунсö выль вермомасон быд уж участокјас вылын, котыртым октябрвоозывса социалістіческій ордјысом!

## Чехословакіянын выль правітельство

ПРАГА, 22. (ТАСС). Выль чехословакій правітельство формирујтому тащом составын:

Ян Сыровы (чехословакій арміјаса генералнөй інспектор)—премьер міністр, ётщобщ военнөй міністр. Каміл Крофта (беспартийнөй)—іностранный фелдјас куза міністр. Ян Черны (Моравско-Сілезскій провінціјаса өніма презідент, аграрнөй партіјаса вёвлом шљен)—пышкёсса фелдјас куза міністр. Калфус (беспартийнөй)—фінансјас куза міністр. Генерал Носал—общественій ужас куза міністр. Рајх (аграрнөй партіјаса шљен, селькохозяйственнөй акаадеміјаса председатель)—земледеліе куза міністр. Профессор Метл (націонал-демократ)—здравоохранение куза міністр. Шуберт (чешскій социалістјас партіјаса шлен)—просвещеније куза міністр. Фріц (беспартийнөй)—законјас үнівірситетом куза міністр. Горак (беспартийнөй)—социалнөй обеспеченіје куза міністр. Фајнер (беспартийнөй, словак)—юстиціја куза міністр. Каменіцкій (чешскій социал-демократ)—путеј сообщеније куза міністр. Янечек (ремесленікјас да посні төргөвечјас партіјаса—“жівностенскій“ партіјаса шлен)—вузасом куза міністр. Суновскій (чешскій социаліст)—пошта да телеграф куза міністр. Вавречка (пропаганда куза вёвлом міністр, беспартийнөй). Җенкл (Прага карса городской голова, чешскій социаліст). Буковскій (націонал-демократ, словак)—портфельастом міністрјас.

хоз паства ворлеңом муню шогмытма, којмөд кварталса ворлеңан план пәрәдомын сентабр 27-од лун кежлө тыртому сомын 67,4% вылод, қыскасом күз—64,3%.

Вортранхозса да ворпунктса вескодлысаслы, советскій да партійнөй організацијасы коло котыртын Велікөй Октябрской революціялы ХХI-од годовщи на воозывса социалістіческій ордјысом.

Но коло шуны, мыј вортран-

## Удора рајонса вөрлеңис-стахановецјас чуксалыны орајысы

Удора рајонса проізводственнөј аппаратлон да вөрлеңис-стахановецјаслён социалістіческөј обязателство

Мі, производственнөј аппаратса работнікјас, профсојузнөј работнікјас да вөрлеңис стахановецјас, рајоннөј совещањиे вылө чукортчомён, поса чолдамалам Сыктывдін рајонса, ыб сіктсөветувса вөрлеңис-стахановецјаслыс вөгмөстчомсö, кодјас чукостіні вөрпунктјасын да вөручастокјасын социалістіческөј метода уж котыртомё.

Mi сіз-жо лыддам, мыј производственностин вредітельстволыс последствіејас бирәдәм да вөр промышленностс народнөј овмөслөн вөзин муныс отраслјас вестөз кыпәдәм—вөр промышленностин ужалыс-аслён медвөзда да почетнөј мог, кодоc успешнөја оләмб портөмыс стахановскоб дүйненіе массобўя паскәдәм сајын.

Вөр промышленностс кыпәдәм јылыс партіялыс да сіветскоб правітельстволыс індідјас-со оләмб портөм могыс мі ас вылө бостам ташом социалістіческөј обязателство:

1. Вөрпромхозлыс 1938 вога IV-од кварталлыс да 1939 вога 1-ој кварталлыс план 260.000 кубометр тыртам пörödöм күн 1939-од вога март 1-ој лун кежлә да кыском куза март 5-од лун кежлә. Гетам страналы тырмымон да бур качествоа вөр. Җікөз бирәдәм брак. Асдон чін-там коләм вога септі 15% вылө да вөрпромхоз паста лунса шөркөд уж производителност кыпәдәм пörödchом күн 6,4 кубометрөз морт вылө да кыском күн 7 кубометрөз морт вылө.

2. Вөрлеңан план успешнөја оләмб портөм могыс нүдәм ташом меропріјатіјејас:

Став ужвын (1345 морт) шымыртам коллективнөј да індівідуалнөј договорорјасон да сен-тарб 20-од лун кежлә обеспечитам став рабочојјаслыс брига дајасон вөрлеңан ужас вылө массобўя петом.

Рационално іспользујатам жілішно-культурнөј строітельство вылө ләздәм став сәм да рабочојјасон вөрө массобўя петіг кежлә ләсәдәм тырмымон кыпәд да шоныд оланінjas.

Став вынди кутам тышкасны механизаторскоб да рационалізаторскоб меропріјатіјејас оләмб портөм вөсна. Планын індім 10 жіту строітәм ештәдәм октабр

1-ој лун кежлә. Еща вылө 97.000 кубометр вөр көсјыгам кысқыны рационалізирујтәм тујас күнә. Быд гырысжык вөручастокјын котыртам піла кеслан пунктјас да шедәдам став пörödчыс-аслён лүчкөвөј піләён ужаләм. Вөручастокјасын котыртам 29-ыс не ешажык техніческөј кружок, 1350 мортс шымыртөмён.

Сыктывдін рајонса ыб сіктсөветувса вөрлеңис-стахановецјас пример септі котыртам вөрлеңан программа срокаыс вөттыртәм вөсна массобўя содіалістіческөј ордјысом да стахановскоб дүйненіе став колхозјас, вөрпунктјас, вөручастокјас да став вөрлеңис-аслён пөвсын. Кыпәдәм производственнөј совещањијаслыс ролс, портам најос стахановскоб уж опытјасын вежласан пунктјасб.

Вөрпромхоз паста пыр ужалиыс кадрса рабочојјаслыс лыдвајәдәм 500 мортөз да ләсәдәм налы став колана условијејас.

Решітельнә бурмәдәм вөрин ужалиыс рабочојјасдыс сојом јудом да вөручастокјасын культурнөј вузасбом. Став рабочојјас-шымыртам коллективнөј сојомы да шедәдам бур качествоа донтөм оббәдјас ләсәдәм.

3. Рабочојјас пөвсын культурно політическөј да массобўя уж бурмәдәм могыс нүдәм ташом практикескөј меропріјатіјејас:

Строітам да оборудујатам 29 красноб уголок (быд вөручастокјын). Красноб уголокјас сүтәдәм 17 радиопріјомник, ләсәдәм колана күлтінвентар, газетјас да журналјас.

Быд вөрпункт бердән котыртам агітколлективјас, а быд вөручастокын—профсојузнөј політшколајас. Вөрлеңис-аслён обслуживајтәм вылө сүтәдәм күйим киін передвіжка.

Рабочојјас пөвсын ңеграмотност да малограмотност бирәдәм могыс котыртам еща вылө 5 платноб школа, а мукәдес шымыртам індівідуалнөј веләдбәмөн.

4. Мі чуксалам Удора рајонса вөр заготовлајтыс организаціјасса став работнікјас-аслён, вөрлеңис-тысачыкјас-аслён да колхозјас-аслён председательјас-аслён суртчыны социалістіческөј ордјысом да ставби, кырі оті, организованнөј ас-аслён да шоныд оланінjas.

Совещањиे вылын участвујтыс вөрлеңис-стахановецјас:

## Көсјө кысқыны 40 сурс кбм вөр

Комі АССР Верховнөј Сөветса депутат Евстафіј Афанасьевич Баранов таво „ЧТЗ“ тракторон көсјө кысқыны 40 сурс кубометра вөр. Колём сезонын Баранов ѡорт кысқыліс аслас трактор вылын 27 сурс кбм.

Колё бостны пример Баранов ѡортлыс мукәд трактористјаслы.

Мехвөрпүткын оз омөла ужавны і торја вөрлеңис-стахановецјас. Вөрлеңис стахановец Аңісімов Васіліј даңылович бостліс обязателство пörödны 2000 кбм., та піјыс пörödіс-нін 556 кмб., лунја öдис пörödчомын 5-7 кбм., Іккіс Андрей Иванович көсјө-пörödны 1200 кбм, на瓦літны 5000 кбм, сентябр 17-од лун кежлә пörödіс 408 кбм.

сетни страналы тырмымон вөр. Страналы тырмымон бур качествоа вөр сетбөмөн, мі нөшта јонмәдам асланым җоріалыс рәдіналыс дорысан вынсө да чорыда күчкам војна өзтис фашистјас күнә.

5. Став тајо показателјасыс куза социалістіческөј ордјысом вылө мі чуксалам Жемдин рајонса вөрлеңис - стахановецјас-аслён, производственнөј аппарат-аслён, лес-продторгса да профсојузса работнікјас-аслён.

6. Социалістіческөј договор оләмб портөм прöверітәм могыс журіон мі выдвігајтам „Вөрлеңис“ газетөс да вөрын да кыләдчомын ужалис-аслён профсојузлыс обком-аслён.

Вөрпромхозса директор  
—Дружкінік.

Райрабочоком—Көлесов.  
Вөрпромхозса парторг  
—Вурдов.

Райлеспродторг—Болотов.  
Вөрпунктјасса начальник:

А. А. Логінов, д. Н. Ванеев,  
Н. Н. Родімцев, В. М. Борісов,  
М. Г. Власов, Ф. Я. Ванеев,  
П. А. Палев.

Совещањиे вылын участвујтыс вөрлеңис-стахановецјас:

I. В. Павліков, А. В. Лосева,  
М. А. Попова, С. С. Карпов,  
Г. П. Коровін, С. С. Пантелей-  
ев, В. О. Павлов, С. А. Матев,  
Я. Н. Ванеев да мукәд.

# Краснобі Арміяны выль пополненіе

Сентябрь 26-од лунбі раюннобі центр волі тырёма јозён, кытчоң віздомы сені і јз, машинааса да вөвјас, на пөвсын унаён волисны мукді сіктсөветјасыс. Тајо—Лузса ужалыс јз мәддөні ассыныс піланбі да вокјасоң, Велікобі Октябрьлыс рөвеснікјасоң рафетана Рабоче-Крестьянской Краснобі Арміябы.

Тајо луныс прізывнікјаслон волі ыжыд шуда лунбі, быдомлён солдомыасыс тырёма ыжыд радион, мың најб мунбны мілан рафетана Рабоче-Крестьянской Краснобі Армія дараджасоң віздомы сіктсөветскобі јозлыс шуда да үоріздалан олём.

Німкода колледоны сіктсөветскобі патріотјасоң бат-мамыс, чојласыс-вокјасыс налбін јортјасыс. Том-јоз, велікобі Октябрьлыс рөвеснікјас төдөні кытчоң да мыла мунбны. Прізывнікјас пөвстыс ешаоң адән бітк значокас, а үнжыкыслон морбсаныс сар візд-2-3 значокјасоң.

Мінг в ы лы н прізывнік —комсомолец Іухнін Васілій Іванович прізывнікјас німсан вісталіс, «ескідам тіланбі колхозник јортјас, мың мікутам суса віздомы Сіктсөветскобі граныцајас, лоам прімернбі бојеџасоң, ассыным черјас, пілајас, тракторјас регыд вежам вінтовкајас, пушкајасоң».

Сентябрь 26-од лун Лузса ужалыс јозлон волі всенароднобі прағынк лунбі, ыжыд німкод лунбі најб колледісны Краснобі Армія дараджасоң выль пополненіе.

## Сводка

Вёрзаготовітім муном жылыс вәртранхозлон сенін  
27-од лун кежең процентон.

Вірнұнктјас	Пор. дбма	Кыс. кбма
Лојма	74,5	65,0
Ілохта	126,0	—
Поруб	60,5	—
Занулje	59,6	48,5
Чітаево	198,7	
Обажој	113,0	108,5
Черныш	54,2	82,0
Ношул	29,7	21,7
Верхолузе	70,4	74,6
Лөвлә	50,0	42,0
Ставыс	67,4	64,3

## 30 лет на почетном посту

Сегоңия, Об'ячевский колектив учителей спраляет 30 летний юбилей педагогической работы ЛИХАЧЕВОЙ АЛЕКСАНДРЫ ВАСИЛЬЕВНЫ, в прошлом Сани Буниной. Родилась она в бедной многодетной семье в 1891 году.

С большим трудом удалось Сане окончить прогимназию и 2-х годичные педагогические курсы. В сентябре 1908 года семнадцатилетней Сане предоставили (недоверчиво) место помощницы в Б-Энталльской школе Кибры, но уже тогда Саня оправдывала высокого звания—педагога, его старание, заботливое отношение к детям. Через некоторое время Саню переводят заведующей Лихачевской школы в Ношуль, не плохо справлялась с работой и сдесь, в 1912 году ее переводят для укрепления Об'ячевской школы, так как в этой школе работали 3 учителя—пьяниц, с которыми пришлось вести беспощадную борьбу. Нужда, после смерти мужа, заставила как и многих матерей—учительниц в царское время за 2 года с семьей изъездить по многим школам: Визинской, Гакшорской, Кажимской, Калининской, Занульской и т.д.

В 1916 году Александра Васильевна вновь попадает в С. Об'ячево, где она застала революцию 1917 года, гордо шагая по грязным улицам во главе колонны школьников распевающих революционные песни.

Александра Васильевна, как педагог беспрерывно работая в школе не забывает и о повышении идеино-политического и педагогического образования. На

чиня с 1930 г. она прослушала ряд педагогических курсов и ежегодно посещает политическую учебу. В 1931 году награждена областным юбилейным плакатом почетной грамотой, а также неоднократно премировалась.

С 1935 года Александра Васильевна работает инструктором РОНО, председатель райкомитета учителей, член Обл. комитета союза учителей. Александра Васильевна так же является активной общественницей, во время выборов Верховные органы РСФСР и Кому АССР активно работала агитатором в колхозе.

«Я имею 4-х детей и горжусь тем, что 2 из них пошли моей дороге, старшая моя дочь работает учительницей, вторая учится в пединституте».

В день 30 летия юбилея Александра Васильевна получила от Наркомпроса РСФСР АТТЕСТАТ на звание учителя начальной школы.

Мне всего 47 лет,—говорит Александра Васильевна, я получаю пенсию, но мне хочется еще много-много работать на благо нашей прекрасной цветущей родины, так как мы советские педагоги окружены заботой и любовью партии и правительства и любимого вождя и учителя Иосифа Виссарионовича СТАЛИНА».

Мы коллектив учителей желаем юбиляру еще много лет работать на благо народа по воспитанию достойных сынов, пламенных патриотов нашей Социалистической родины.

Коллектив учителей.

## Об'ячево РОНО Лихачевой Александре Васильевне

Поздравляем тридцатилетием вашей педагогической работы. Упорной работой в деле коммунистического воспитания детей добились огромных успехов.

Желаем дальнейших успехов вашей работе и оказании помощи молодым учителям.

Наркомпрос Худяева.

## 200 проц. к дневной норме

Рабочие постоянного кадра, кварт. № 94 Порубского лесопункта Лобанов Иван Дмитриевич, Лобанова Александра Трофимовна и М. Н. Хотемова 22 сентября за один день вырубили 42,9 кубометр, на каждого человека приходит в сред-

нем 10,7 кубометр, или 200% к дневной нормы.

Этот же день по 9,2 кубометр вырубили С. Я. Лобанов, Ч. И. Лобанова, и ли 165 проц. к дневной нормы.

Игутов.

## Медбур качества шабді көйдес пролетарской государствовлы

Таво міжан колхозjas польчи-тісны озыры урожай кыз зернібөй күлтүрајас күза сіржо і техни-ческійласыс, сіржо таво колхоз-жаслон ем став пошанлуныс шабді күфел да көйдесон пролетарской государствовлы срокыс воржык да 100% вылә сдајтөмьн. Но коло шуны, мыж сомын ңекымын колхозjas-на расчітајтчыны шабді көйдесон да сетисны семсуда.

„Борисовскө“ колхоз шабді көйдес сдајтис 101,8%, семсуда 100%, „Тыдор“ колхоз сдајтис көйдес 100%, ссыда—100%, „Первомай“ көйдес сдајтис—100%, ссыда—100%, „Керес“ колхоз көйдес сдајтис 62,9% да ссыда—100%. ССЫДА 100% вылә мын-тины сіржо Молотов ңіма колхоз, „Югоп“, да „Ракинский“ колхозjas.

Гентабр 25 өд лун кежелю ра-жон паста шабді көйдес сдајтөмьн ставсөн 7,5%, семсуда—10,3%. Шабді көйдес сдајтөмьн торжон-жона колбыны Порубской МТС-са колхозjas.

Кён помкаыс? Помкаыс сыйын, мыж уна колхозjasын шабді көйдес весавтөм, шабді күза звене-јас, кодјас долженөс ужавны шабді дорын постојанин, колхоз-са юралысјас најос-ісползұйтбыны мукод ужасын вылә.

Быд колхозса юралыслон, быд звеневойлён могоыс сулало сыйын, медым региджа кадон расчітајт-чыны пролетарской государствов-көд шабді көйдесон, сіржо бер-гөдны семсуда, кодес волі бостома государственой складjasыс түсес гөра-көз дырі. Сіржо оні звеневойлён коло бура слефитны волсалом шабді бөрса, ақадын куравны да сіржо заво-дитны вочны, медым шедодын бур качества шабді күфел да сіржо сдајтны пролетарской государствовлы.

Красиков.

## Растратчікты доверітөмнүү чу-көртнүү профсојузнөү взносјас

Рай рабочом оз контролюрут кыркін мestaјас вылын ужало-ны профуполномоченнөјас, а емдес фактјас, мыж даже проф-сојузнөү взносјас чукортнүү індөмнү растратчікјасо, кыз Порубын растратчік П. П. Игутовлы, сіржо оні аслас целјас вылә віз-ма взносјасын 200 шајт сом.

## ЧЕХОСЛОВАКІЈАЫН ПОЛОЖЕНИЕ

### Чехословакіјаын всеобщой мобілізація

ПРАГА, 23. Гентабр 23-өд лун-са 10 час да 30 минут ритын республикаса президент Бенеш легіс всеобщой мобілізація жы-лыс приказ. 40 арт став воен-нообязаннөјас 6 часа срокон обязанбес локны прізывнөй лист-жасын да воинской книжкајасын индалом сборије пунктјасо. Сір-

жо јөзөдөс мобілізація вөвјас-лы да транспортлы (частнөй ав-томобилјас, автобусјас да му-код).

Президент чуксало народес спокојствије да мобілізація жы-лыс приказ өдјөнжык оломо пörтөм.

## Генлејновеџјаслон усталомјас

ПРАГА, 23. Төрт луннас ген-лејновеџјаслон волі бостома Ма-рианск Лазнаын правителстven-нөј учреждењејас, почта, төле-граф да көрттуј станцијас. Уна мestaын — Прахатіцаын, Старой Еренберкын, Барндорфын, Кроновын, Віднавын, Железнөй Рубеин, Альбрехтіцеин да мукод-лаын генлејновеџјас бостісны көрттуј станција да откымын мestaјасын почта да төлеграф. Уна дас мукод мestaын генлеј-новеџјас ускодчылсны жандар-меріја вылә, жандармској да полицејској участокјас вылә. Емдес віомјас да уна ран-

тёмјас. Генлејновеџјас герман-ской охраннөј отр'адјас (СС) от-сөгөн, чехословакцој граніца вужжомён. Радванын да мукод мestaын ускодчылсны погранічнөј стражы вылә. Емдес віомјас да ранитомјас. Таңыцаын бостом по-гранічнөј застава вылын волі віома став погранічнікјассо. Та-жо пунктыс кутсө генлејнове-џјас да германской охранникјас (СС) кіласын.

Зік тыдалана оні, мыж пыш-кокса делөјас күза міністерство органјасон абу волі прімітө-да ма колана мерајас генлејнове-џјасо разоружітөм күза.

## Чехословакцој төлеографија агенстволон жүртөм

ПРАГА, 23. Чехословакцој тө-леографија агенство жүртөм, мыж Прагаса бура інформированнөј кругјасын вісталом серті гене-рал Сыровыбс вылә чехословак-кој правителствоса главаён наз-начитома си вёсна, мыж сіржо поль-зујтчо ыжыд популярностын да сылдон нымыс жітчома Чехосло-

вакіжалон аслас ңезавісімост вёсна успешија тышкасан епо-хакод. Правителстvenнөј бол-шинство кругјасын төдічідөні, мыж став партіјас, кодјас пыр-лісны вовлём правителство сос-таво, кутасны лојжалнөја под-держівајты генерал Сыровы-лыс правителство.

## Нөшта ётчыд Абјачојса ресторан жылыс

Нөштада ңін волі гіжлөма ра-жоннөј газетө Абјачојса рес-торанса безобразијејас жылыс, но талуня лун кежелю сіржо пыр-коло важ кодыс.

Медвойдөр-кө бостын ужалан кад күза, ресторанса ужалысјас столбөй востони да підлалони көр најб көсјасын, көт ескөн налён ем определеннөј часјас, шуам обед 12 часын, ужын 7 часын 11 чассө.

Вајдам гентабр 27-өд лунса факт, 10 час ритын ресторан дінин сулалони тырыс јөз, бы-

дөн локтөмни сојын но рестораны ңекор ңін абу, буфетчик Буравцев важон ңін мунлөма гортас, ресторан дорын сула-лыс публікалы лоі бөр мунавын гортаныс, а ресторанса юралыс Чегесов ңекор оз інте-ресуетчыв кор вессө да підла-сө ресторан.

Ташом безобразијејас вылә коло буржыка візбілдыны сель-поса юралыс Панев јортлы да ресторанын бурмодны ужсө.

П. Іевлев.

Отв.ред. вежыс А. Ліхачева.